

NOUVEAU  
SPECTACLE  
50<sup>e</sup> CRÉATION  
ANS À PARIS



les  
**Folies Gruss**

PARIS XVI

DOSSIER  
DE PRESSE

COMPAGNIE  
ALEXIS GRUSS

# edito

## 50 ANS... ET CE N'EST QUE LE DÉBUT !

50 ans ! Quand nous avons monté notre premier chapiteau en 1974, qui aurait pu penser que, 50 ans plus tard, nous serions toujours là, à Paris ? De la cour de l'Hôtel Salé, où l'aventure a commencé avec le concours de Silvia Monfort, jusqu'à la pelouse de Saint-Cloud où nous avons atterri après la tempête de 1999, nous avons connu pas moins de 17 emplacements. Et chaque année, nous sommes revenus à Paris, fidèles aux liens qui nous unissent à la Ville Lumière.

50 ans à Paris, c'est, certes, un passé riche mais c'est surtout une histoire que nous continuons à écrire chaque jour.

50 ans à Paris, c'est l'engagement de trois générations pour préserver et développer le patrimoine équestre et l'art de la piste, avec une cavalerie qui compte 50 chevaux.

50 ans à Paris, c'est une effervescence artistique et 50 créations originales, de la mise en scène aux costumes en passant par la mise en lumière.

50 ans à Paris, c'est enfin la recherche constante d'évolution, d'adaptation et d'innovation, une réflexion qui nous a fait créer, en 2019, les Folies Gruss.

Engagement, transmission, création, innovation : ces valeurs qui composent notre ADN, vous les retrouverez aux Folies Gruss. Les Folies Gruss, c'est, bien sûr, un lieu, mais c'est aussi un concept : plus qu'un spectacle, nous proposons à notre public une véritable immersion avec nos artistes, depuis le pré-show et sa restauration sur place jusqu'à l'after show.

Puisque, par sa fidélité, le public nous permet de célébrer nos 50 ans, nous avons à cœur de lui apporter magie et féerie à travers un spectacle exceptionnel. Nous l'avons imaginé avec minutie, soignant chaque ta-

bleau, chaque transition. Mon frère, Stephan Gruss, en a assuré la direction artistique, assisté de Grégory Antoine à la mise en scène et à la scénographie. Chaque costume a été créé par Bruno Fatalot et ses ateliers MBV, la musique a été spécialement composée et écrite par Grégory Garell.

Un grand merci aux membres de la famille, qui ont répété chaque jour ce nouveau spectacle avec abnégation, accompagnés des musiciens de notre orchestre et de notre merveilleux duo de chanteurs, Candice Parise et Xavier Ducrocq. Un grand bravo à nos 50 chevaux, véritables artistes à part entière et qui apportent tant de bonheur, à nous au quotidien et au public lors des représentations.

Je suis très fier de diriger cette magnifique compagnie et d'oeuvrer, avec nos équipes, à faire perdurer le patrimoine équestre et à préserver un héritage et des traditions séculaires. La Compagnie Alexis Gruss est une institution, elle est le conservatoire des arts équestres de la piste. Elle est ce que l'Opéra de Paris est à la danse, ou ce que la Comédie française est au théâtre. Elle a su se réinventer pour traverser le temps, elle est résolument tournée vers l'avenir pour que celles et ceux qui nous suivront puissent à leur tour transmettre ce que nos parents nous ont enseigné.

Avec le concept des *Folies Gruss*, nous avons montré que nous n'avions rien perdu de notre art d'imaginer l'avenir. Venez donc découvrir les Folies Gruss, à consommer sans modération !

À très bientôt,  
*Firmin Gruss Directeur Général*



## UN NOUVEAU SPECTACLE MUSICAL ÉQUESTRE & AÉRIEN UNE CRÉATION MUSICALE 100% ORIGINALE

### À ANNÉE EXCEPTIONNELLE, SPECTACLE EXCEPTIONNEL !

La Compagnie Alexis Gruss va encore vous surprendre avec un spectacle musical, équestre et aérien « fait-maison ». Cette année toujours, les artistes sont vos hôtes et ils accueillent en plus un hôte pas comme les autres ! Stephan Gruss est fier de **vous présenter un spectacle à 4 mains, écrit et composé avec Gregory Garell dans un nouveau décor original de Grégory Antoine**. Ensemble, ils subliment les 25 artistes, les 50 Chevaux de la cavalerie, l'Orchestre des Folies Gruss et nos deux interprètes Candice Parise et Xavier Ducrocq.

Ils vous ont préparé un scénario renversant !

### 3 TEMPS FORTS POUR UNE EXPÉRIENCE INÉDITE

Une production d'un nouveau genre d'1h30 où la magie de l'art équestre se mêle aux exploits des tableaux saltimbanques avec en point d'honneur la Grande Poste, inégalée et unique au monde.

Le public découvre ce **challenge hors-norme encore** jamais vu où s'équilibrent la dramaturgie, l'innovation, les défis de progrès technique et artistique.

#### Le spectacle :

Pour Louise, jeune chanteuse pétillante, intégrer la troupe des Folies Gruss est un rêve d'enfance. Le casting de la chanteuse du nouveau spectacle est une occasion en or à ne pas rater ! Mais tout ne se passe pas comme prévu... Heureusement, elle fait la connaissance de Piotr, fidèle technicien qui lui fait découvrir les talents et le savoir-faire équestre de cette famille hors du commun. Louise parviendra-t-elle à réaliser son rêve ? Et quel secret Piotr nous cache-t-il ?

« Hop ! Suivez-les sous le chapiteau. »

## Du rêve, encore...



Nouvelle scène  
par Grégory Antoine  
et Arthur Mamou Mani

## UNE RÉUSSITE DEPUIS 2019 !

C'est lors de la reprise de l'entreprise en 2019 par Firmin, Stephan et Maud que les Folies Gruss sont nées, inspirées des Années Folles et des Folies du 19<sup>e</sup>.

Avec la restauration maison, la musique live, les chevaux et la famille, c'est tout un univers qui s'ouvre au spectateur, grâce à un concept en trois étapes : le préshow, le show et l'aftershow. L'hospitalité est au cœur d'une expérience immersive inoubliable, qui plonge les visiteurs dans l'univers fabuleux des artistes de la famille Gruss.



# LES ARTISTES EN PISTE



Alexis Gruss



Gipsy Gruss



Stephan Gruss



Firmin Gruss



Maud Florees Gruss



Svetlana Gruss



Charles Gruss



Alexandre Gruss



Olivia Gruss



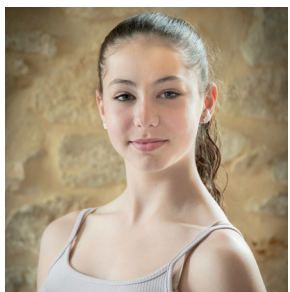
Kaylie Griffiths



Jeanne Gruss



Gloria Florees



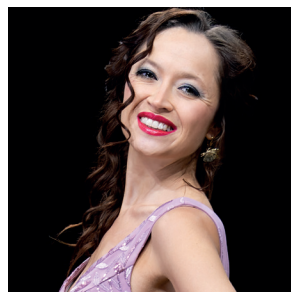
Célestine Gruss



Venecia Florees



Xavier Ducrocq



Candice Parise



# POUR LA CRÉATION DE CE NOUVEAU SPECTACLE

**Direction Artistique :** Stephan Gruss

**Mise en scène :** Stephan Gruss

**Chansons originales :** Grégory Garell

**Musiques Originales :** Grégory Garell, Sylvain Rolland,  
Pascal Balzano, Cyril Moret, Massimo Murgia.

**Création lumière, scénographie :** Grégory Antoine

**Costumes :** Bruno Fatalot et Maud Florees



# HISTORIQUE

PARIS  
FRANCE

## 50 ANS D'HISTOIRE

La Compagnie Alexis Gruss est une institution, un véritable label de qualité : 50 années de création dans le milieu du spectacle équestre et saltimbanque. Depuis la fondation du Cirque à l'Ancienne en 1974, et sa labellisation officielle en tant que Cirque National en 1983-1987, elle n'a pas cessé d'innover autour de son art équestre. C'est aujourd'hui encore et avant tout une famille dont les valeurs sont ancrées dans six générations d'artistes : le culte du travail, la transmission familiale des savoir-faire équestres et saltimbanques, et l'innovation constante au profit de nouvelles créations toujours plus élaborées.

À la tête de l'entreprise se trouvent aujourd'hui, Stephan, Firmin et Maud - la cinquième génération Gruss. Ils sont de dignes héritiers qui ne se sont pas contentés de recueillir ce que leur père Alexis Gruss et leur mère Gipsy Bouglione leur ont transmis. Ils ont continué à élever la Compagnie Alexis Gruss à un niveau artistique jamais égalé en France. Ils ont préservé le caractère exceptionnel de leur entreprise en innovant sans cesse. Ils ont ainsi réussi à la faire vivre jusqu'à ce jour où la sixième génération occupe à son tour largement la piste : l'édition 2023-2024 verra se produire non seulement les fils de Stephan, artistes confirmés depuis plusieurs années, mais aussi les filles de Firmin et celles de Maud.

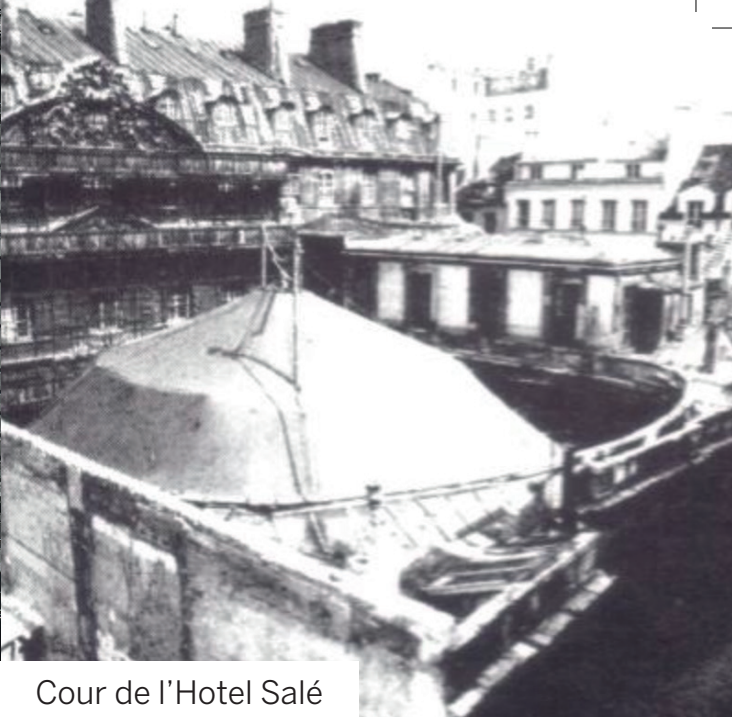
# TOUT COMMENCE AVEC UNE PLACE

La place c'est un lieu de rassemblement, d'invention, elle a une capacité de métamorphose : on part de rien et en quelques heures on se retrouve avec des chapiteaux, des structures, des chevaux et des hommes.

- 1 1974 : Hôtel Salé - Rue de Thorigny - 3<sup>e</sup> arrondissement - aujourd'hui Musée Picasso
- 2 1974-1975 : Gaité Lyrique - bd Sébastopol - Square Emile Chautemps - À la première école de cirque
- 3 1976 : Invités au Festival de Blankenberg en Belgique
- 4 1976-1977 : Beaubourg - parvis du Centre Georges Pompidou
- 5 1978 : Invitation par la *Nationalgalerie* de Berlin (musée d'art moderne) - Berlin Ouest - Festival d'Automne de Berlin
- 6 1978 : Lyon - Parc de la tête d'Or
- 7 1978-1979 : Jardin d'Acclimatation
- 8 1979 : Vaugirard - (nomination Cirque National en 1982 par Jack Lang)
- 9 1981 : Biennale de Venise du théâtre - Campo Sant' Angelo
- 10 1982 : Halle aux vins - Porte de Pantin
- 11 1984 : Invités au Parc de Furuvik, à Stockholm - Suède
- 12 1985 : Accueil du Cirque National Suisse, Cie Knie, à Paris
- 13 1986 : Au Cirque Krone à Munich / et au Cirque Royal de Bruxelles
- 14 1988 : Première tournée aux Pays Bas
- 15 1990 : Représentations au Parc Afteling, Pays Bas
- 16 1991-1992 : Zenith de Bercy
- 17 1992-1993 : emplacement de la Bibliothèque François Mitterrand
- 18 1993-1994 : Porte de Chatillon
- 19 1994 : Château de Piolenc
- 20 1995 : Création de la 1<sup>re</sup> Biennale du Cirque
- 21 1997 : Invité au cirque Krone à Munich, et Cirque Royal de Bruxelles
- 22 1994-1998 : Porte de Madrid - Avenue de la Reine Marguerite
- 23 2001 à aujourd'hui : Carrefour des Cascades







Carré Montfort - Paris

Cour de l'Hotel Salé



Beaubourg

La Villette

# 50 ANS À PARIS



Square des Arts et Métiers

Carrefour des Cascades, aujourd'hui

*Serge Fleury*





# 50 ANS DE CRÉATION



## INFOS PRATIQUES

**SÉANCES** : Durée du spectacle 1h30

**Vendredi** : 21h (pré-show 19h)

**Samedi** : 15h (pré-show 12h30) et 21h (pré-show 19h)

**Dimanche** : 15h (pré-show 12h30)

### SÉANCES SUPPLÉMENTAIRES :

Tous les jours durant les vacances scolaires à 15h et 21h.

Jours fériés à 15h.

### RESTAURATION : pensez à réserver votre table :

Ouverture de la restauration et du préshow :

- à 12h30 pour une séance de 15h

- à 19h00 pour une séance de 21h

### RÉSERVATION :

Sur [www.folies-gruss.com](http://www.folies-gruss.com)

Par téléphone : 01 45 01 71 26

Au guichet : du mercredi au dimanche de 11h00 à 19h00.

Réservation PMR uniquement par téléphone.

Adresse des Folies Gruss à Paris :

Carrefour des Cascades, 75016 PARIS

### ACCÈS :

#### En voiture

Périph. ext. : Sortie Porte de Passy et suivre fléchage.

Périph. Int. : Sortie Porte d'Auteuil et suivre le fléchage.

#### EN MÉTRO

Ligne 10 : Porte d'Auteuil – sortie N° 2 Hippodrome d'Auteuil

Ligne 9 : Ranelagh + 15 minutes de marche

#### EN BUS

PC1 - 32 : Arrêt Porte de Passy

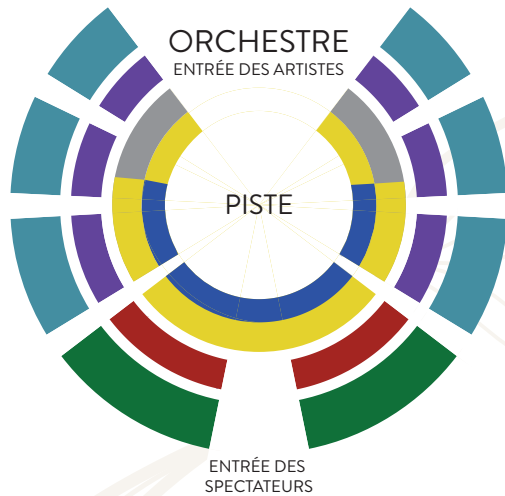
BUS 70 : Arrêt Les Cascades excepté le samedi, le dimanche et jours fériés Arrêt Porte de Passy

Station Vélib' à proximité

#### NAVETTE GRATUITE

Départ Métro 10 porte d'Auteuil Sortie 2 : Hippodrome d'Auteuil

## TARIFS



- Platine 79 €
- Or 65 €
- Argent 55 €
- Seconde face 45 €
- Seconde côté 35 €
- Troisième 25 €
- Troisième 20 €

Placement numéroté, accompagné par nos hôtes dans la catégorie choisie

Découvrez vite nos formules déjeuner et dîner spectacle.

## ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

Soirée du réveillon de Noël : 24 décembre : dîner, spectacle, Veillée et Messe de Minuit.

Soirée du réveillon du 31 décembre : dîner et spectacle

## CONTACT

**Responsable communication :** Marine Leroux - [communicationalexisgruss@gmail.com](mailto:communicationalexisgruss@gmail.com)

**Contact Presse :** Laurent Donzé - LD Communication - [Laurent.donze@hotmail.fr](mailto:Laurent.donze@hotmail.fr) -  
06 63 84 62 26

**Directeur de la programmation et de la diffusion :** Grégory Fournier  
01 45 01 99 49 / 06 29 93 55 77 - [events@alexis-gruss.com](mailto:events@alexis-gruss.com)

**RÉSERVATION**  
**WWW.FOLIES-GRUSS.COM**  
**01 45 01 71 26**

Soutenu par



Crédits photos : Olivier Brajon, Serge Fleury, Eloïse Vene, Karim El Dib, Gregory Antoine